



Catalogue 73-001 Monthly

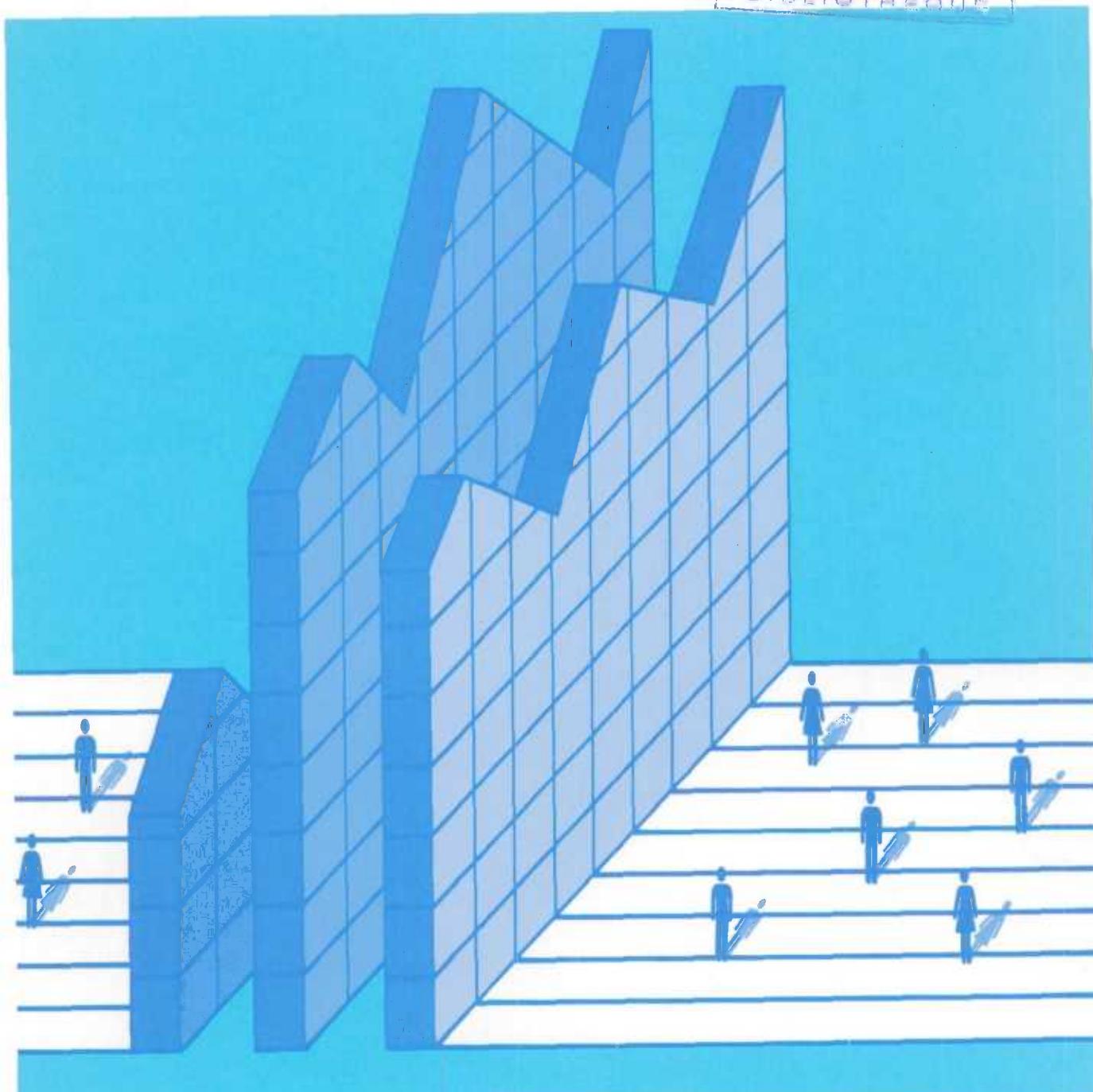
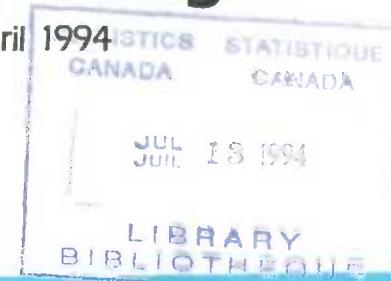
Unemployment Insurance Statistics

April 1994

Catalogue 73-001 Mensuel

Statistiques sur l'assurance- chômage

Avril 1994



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data In Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Labour Division,
Unemployment Insurance Statistics Section,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-4045) or
to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Facsimile Number 1(613)951-1584
Toronto Credit card only (973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Division du travail,
Section de la statistique sur l'assurance-chômage,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-4045) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Labour Division
Unemployment Insurance Statistics Section

Unemployment Insurance Statistics

April 1994

Note: Compiled from material supplied
Employment and Immigration Canada

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system or
transmitted in any form or by any means, electronic,
mechanical, photocopying, recording or otherwise
without prior written permission from Licence
Services, Marketing Division, Statistics Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1994

Price: Canada: \$16.00 per issue,
\$160.00 annually

United States: US\$20.00 per issue,
US\$192.00 annually

Other Countries: US\$23 per issue,
US\$224.00 annually

Catalogue No. 73-001, Vol. 53, No. 4

ISSN 0829-1098

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Statistique Canada
Division du travail
Section de la statistique de l'assurance-chômage

Statistiques sur l'assurance-chômage

Avril 1994

Note: D'après les renseignements fournis
par Emploi et Immigration Canada

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de
transmettre le contenu de la présente publication, sous
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,
enregistrement sur support magnétique, reproduction
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou
de l'emmager dans un système de recouvrement,
sans l'autorisation écrite préalable des Services de
concession des droits de licence, Division du
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,
Canada K1A 0T6.

Juillet 1994

Prix : Canada : 16 \$ l'exemplaire,
160 \$ par année

États-Unis : 20 \$ US l'exemplaire,
192 \$ US par année

Autres pays : 23 \$ US l'exemplaire,
224 \$ US par année

N° 73-001 au catalogue, vol. 53 n° 4

ISSN 0829-1098

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- **Horst Stiebert**, Chief, Unemployment Insurance Statistics Section
- **André Picard**, Head, Unemployment Insurance Statistics
- **Carole Lacroix**, Head, Operations

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Horst Stiebert**, Chef, Section de la statistique de l'assurance-chômage
- **André Picard**, Chef, Statistiques de l'assurance-chômage
- **Carole Lacroix**, Chef, Opérations

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Table of Contents

	Page
Highlights	5
Notes to Data Users	8
For Further Reading	9
Table	
1. Summary Data	10
2. Historical Data	11
3. Number of Initial and Renewal Claims Received, by Province and Month	12
4. Number of Initial Claims Allowed, by Type of Benefit and Number of Renewal Claims Allowed, by Province	13
5. Number of Disqualifications and Disentitlements, by Reason and Province	14
6. Benefit Activities, by Type of Benefit and Province	15
7. Number of Beneficiaries, by Age, Type of Benefit, Sex and Month	18
8. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits, by Weekly Insurable Earnings, Weeks of Insurable Employment, Sex and Month	21
9. Number of Beneficiaries, by Type of Benefit, Province and Month	24
10. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits, by Province and Month – Seasonally Adjusted	26
11. Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits by Occupation and Province	28
12a. Seasonally Adjusted Three-month Average of Regional Unemployment Rate	30
12b. Unemployment Insurance Benefit Entitlements in Weeks	31
Endnotes	33

Table des matières

	Page
Faits saillants	5
Notes aux utilisateurs des données	8
Lectures suggérées	9
Tableau	
1. Données sommaires	10
2. Données chronologiques	11
3. Nombre de demandes initiales et de demandes renouvelées reçues, par province et mois	12
4. Demandes initiales acceptées, selon le genre de prestations et demandes renouvelées acceptées, par province	13
5. Nombre d'exclusions et d'inadmissibilités selon la raison et la province	14
6. Statistiques en référence aux prestations, selon le genre de prestations et la province	15
7. Nombre de bénéficiaires, selon l'âge, le genre de prestations, le sexe et le mois	18
8. Nombre de bénéficiaires touchant des prestations ordinaires, selon la rémunération hebdomadaire assurable, le nombre de semaines d'emploi assurable, le sexe et le mois	21
9. Nombre de bénéficiaires, selon le genre de prestations, la province et le mois	24
10. Nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires, selon la province et le mois – Données désaisonnalisées	26
11. Nombre de bénéficiaires touchant des prestations ordinaires selon la profession et province	28
12a. Moyenne de trois mois du taux de chômage désaisonné selon la région	30
12b. Admissibilité aux prestations d'assurance-chômage exprimée en semaines	31
Notes en fin de texte	33

Highlights

Unemployment Insurance Statistics

April 1994 (preliminary)

- The number of Canadians receiving unemployment insurance dropped for the 21st month in April to 921,000. Benefits paid amounted to \$1.1 billion, the lowest level since October 1990.

Beneficiaries continue to decline

- Between March and April, the number of individuals who received regular benefits fell 1.9% to 921,000. This continues the downward trend which started in August 1992. Between July 1992 when the number peaked at 1,200,000 and April 1994, there has been a drop of 23.2%.

Faits saillants

Statistiques sur l'assurance-chômage

Avril 1994 (données provisoires)

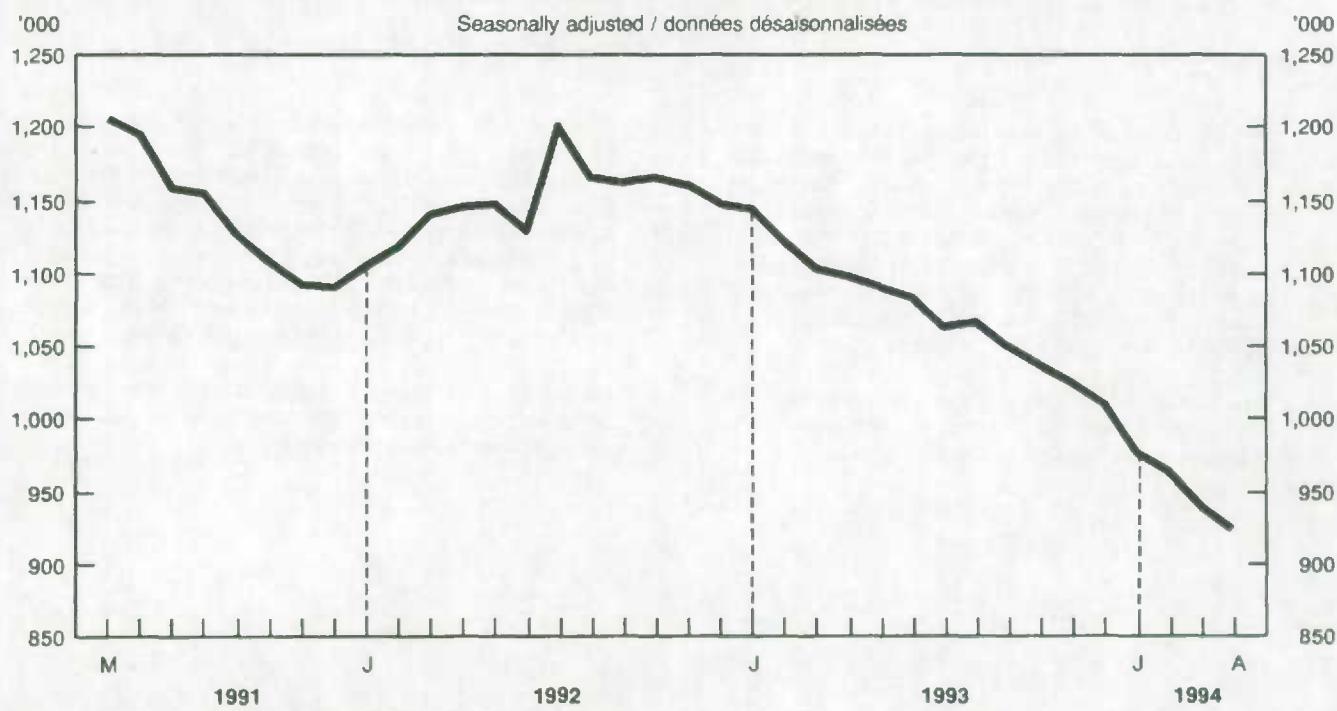
- Le nombre de canadiens recevant des prestations d'assurance-chômage, en baisse depuis 21 mois, s'est chiffré à 921,000 en avril. Le montant des prestations versées s'est chiffré à 1,1 milliards\$, le plus bas niveau observé depuis octobre 1990.

Le nombre de bénéficiaires poursuit son déclin

- Entre mars et avril, le nombre d'individus recevant des prestations ordinaires a diminué de 1,9% pour se chiffrer à 921,000. Ceci poursuit une tendance à la baisse qui s'est amorcée en août 1992. Entre juillet 1992, où le nombre atteignait un sommet 1 200 000, et avril 1994, le nombre de bénéficiaires a diminué de 23,2%.

The number of beneficiaries* declined for 21 months

Le nombre de bénéficiaires* est à la baisse depuis 21 mois



* receiving regular benefits

* recevant des prestations ordinaires

- The decline in the number of beneficiaries is in part explained by growth in employment. Employment estimates from the Labour Force Survey show a net increase of 321,000 jobs from July 1992 until April 1994. Another contributing factor may be the rising level of long-term unemployment. There has been a large increase in the number of long-term unemployed since 1990 (those individuals looking for work for more than a year) and therefore more people are likely to be exhausting their benefits.
- Between March and April, the number of people who received regular benefits declined in all jurisdictions, except for the Northwest Territories where there was virtually no change. The largest proportional decreases occurred in the Yukon (-9.7%), Alberta (-3.7%) and Ontario (-3.4%). For the past three months, there has been a downward trend in the number of beneficiaries for these three jurisdictions. During this period, there has been a net employment growth in Ontario and Alberta which could in part explain the decline in the number of beneficiaries.

Claims lowest since May 1989

- In April 1994, the number of UI claims received stood at 255,000, a level last observed in May 1989. After starting to increase in the last quarter of 1989, the number of claims reached a peak of 364,000 in February 1991. Since mid- 1992, the trend has been generally downward.

Benefits down 2.3% in April

- In April 1994, \$1.1 billion was paid to individuals, down 2.3% from last month. The amount paid to individuals receiving regular benefits started to show a substantial increase in 1990, reaching a plateau of \$1.3 billion in 1992. The total amount of benefits (including regular and special benefits) paid for the first four months of this year amounted to \$6.6 billion (unadjusted), down 10.9% from the same period last year.
- By Census Metropolitan Area, the table on the next page shows the year-over- year percentage changes in the number of beneficiaries.

- La baisse du nombre de bénéficiaires peut, en partie, être expliquée par une hausse de l'emploi. En effet, les estimations de l'Enquête sur la population active indiquent une croissance nette de 321 000 emplois entre juillet 1992 et avril 1994. Un autre facteur pouvant expliquer le déclin du nombre de bénéficiaires est relié à la hausse du chômage de longue durée. Depuis 1990, il y a eu une forte hausse du nombre de chômeurs à la recherche d'un emploi depuis plus de 12 mois. Par conséquent, plus d'individus ont probablement épuisé leurs prestations d'assurance-chômage.
- Entre mars et avril, le nombre de bénéficiaires recevant des prestations ordinaires diminuait partout au pays sauf dans les Territoires du Nord-Ouest où il est demeuré pratiquement inchangé. Les diminutions relatives les plus marquées se retrouvent au Yukon (-9,7%), en Alberta (-3,7%) et en Ontario (-3,4%). Au cours des trois derniers mois, le nombre de bénéficiaires était à la baisse dans ces trois juridictions. Cette diminution pourrait en partie être expliquée par les gains nets d'emploi en Ontario et en Alberta au cours de la même période.

Le nombre de demandes d'assurance-chômage a connu son plus bas niveau depuis mai 1989

- Le nombre de demandes reçues d'assurance-chômage se chiffrait à 255 000 en avril 1994, soit le plus bas niveau observé depuis mai 1989. En hausse depuis le dernier trimestre de 1989, le nombre de demandes a atteint un sommet de 364 000 en février 1991. Depuis le milieu de 1992, la tendance est généralement à la baisse.

Le montant des prestations versées a diminué de 2,3% en avril

- En avril 1994, 1,1 milliards\$ ont été versés aux individus, en baisse de 2,3% par rapport au mois dernier. Après avoir subi une forte hausse en 1990, les montants versés aux individus recevant des prestations ordinaires ont atteint un plateau de 1,3 milliards\$ en 1992. De janvier à avril 1994, le total des prestations versées (incluant les prestations ordinaires et les prestations spéciales) se chiffrait à 6,6 milliards\$ (non désaisonné), en baisse de 10,9% par rapport à la même période l'an dernier.
- Le tableau de la page suivante présente la variation annuelle du nombre de bénéficiaires par régions métropolitaines de recensement.

All Unemployment Insurance Beneficiaries by Province and Census Metropolitan area**L'ensemble des bénéficiaires d'assurance-chômage selon la province et la région métropolitaine**

	April/Avril	% Change	
		Changement en %	
		April 94/April 93	Avril 94/Avril 93
	1994		
Newfoundland St.John's	78,120 12,300	-11.3% -22.3%	Terre-Neuve St.John's
Prince Edward Island	19,920	-6.2%	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia Halifax	72,160 14,650	-6.3% -9.3%	Nouvelle-Écosse Halifax
New Brunswick Saint John	77,250 6,160	-4.0% -4.6%	Nouveau-Brunswick Saint John
Québec Chicoutimi-Jonquière Québec Sherbrooke Trois-Rivières Montréal Hull	410,190 11,230 35,330 7,280 8,300 146,180 10,540	-10.2% -7.1% -3.6% -10.0% -17.8% -13.9% -12.1%	Québec Chicoutimi-Jonquière Québec Sherbrooke Trois-Rivières Montréal Hull
Ontario Ottawa Oshawa Toronto Hamilton St.Catharines-Niagara Kitchener London Windsor Sudbury Thunder Bay	335,390 17,150 7,680 122,730 17,660 14,710 10,480 9,790 7,390 6,040 5,500	-17.6% -18.1% -11.5% -19.0% -21.4% -16.4% -19.7% -20.1% -17.8% -19.0% -15.1%	Ontario Ottawa Oshawa Toronto Hamilton St.Catharines-Niagara Kitchener London Windsor Sudbury Thunder Bay
Manitoba Winnipeg	37,090 21,690	-12.2% -12.1%	Manitoba Winnipeg
Saskatchewan Regina Saskatoon	30,150 4,740 6,690	-16.3% -20.6% -16.8%	Saskatchewan Regina Saskatoon
Alberta Calgary Edmonton	86,390 25,230 30,520	-16.3% -19.6% -10.6%	Alberta Calgary Edmonton
British Columbia Vancouver Victoria	141,460 58,410 8,250	-14.3% -15.2% -15.3%	Colombie-Britannique Vancouver Victoria
Yukon	2,460	-20.6%	Yukon
Northwest Territories	2,050	-23.8%	Territoires du Nord-Ouest
Total	1,292,760	-12.8%	Total

See "Endnotes" page 33.

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Notes to Data Users

The number of beneficiaries represents a count of persons who qualified for unemployment insurance benefits during the Labour Force Survey reference week, usually containing the 15th day of the month.

Benefits paid, number of benefit weeks, and number of claims received, relate to a complete calendar month. It should be noted that these data are affected by the number of working days available during the reference month to process claims and to pay benefits. In making short-term comparisons it is not uncommon to observe different trends between these data and the number of beneficiaries.

For beneficiaries, preliminary data are shown for the two most recent months. All other data are final and, generally, are not subject to revisions. Starting with January 1987, the Census Division beneficiaries data (Matrices 5708-5717) have been tabulated according to the 1986 Standard Geographical Classification.

Please note, the number of beneficiaries shown under "fishing" now includes year-round fishermen. Also, beneficiaries identified as receiving "parental/adoption" benefits includes persons receiving benefits available to natural or adoptive parents.

Monthly unemployment insurance statistics are also available on CANSIM: Matrices 26 (series 1.6), 5700-5717, 5735, and 5736. The last two matrices are new; they contain monthly data, starting in January 1984, on beneficiaries by sex and Census Metropolitan Areas (CMA) or Census Agglomerations (CA).

Information about the unemployment insurance program, definitions, references and historical data are published in the **Annual Supplement** (Catalogue 73-202S), included with a subscription to the monthly report. Unpublished data are also available on request, including beneficiaries statistics for small areas as defined by data users.

Special tabulations and further information may be obtained by calling or writing to: Carole Lacroix or André Picard, Unemployment Insurance Statistics Section, Labour Division, Ottawa, Ontario K1A 0T6, Tel: (613)951-4039 or 951-4045.

Notes aux utilisateurs des données

Le nombre de bénéficiaires représente l'ensemble des personnes admissibles aux prestations d'assurance-chômage pour la semaine de référence de l'enquête sur la population active qui comprend habituellement le 15^e jour du mois.

Les prestations versées, le nombre de semaines de prestations et le nombre de demandes reçues sont des données fondées sur l'ensemble du mois. Le nombre de jours ouvrables qui sont disponibles durant le mois pour le traitement des demandes et pour le paiement des prestations influence donc le niveau et la tendance de ces données. Lorsqu'on compare les variations mensuelles de ces données, il est donc fréquent d'observer des tendances différentes avec le nombre de bénéficiaires.

Les deux derniers mois de données sur les bénéficiaires sont préliminaires. Toutes les autres données sont finales et ne font généralement pas l'objet d'une révision. À partir de janvier 1987, les données des bénéficiaires d'assurance-chômage par division de recensement (matrices 5708 à 5717) sont basées sur la classification géographique de 1986.

Veuillez prendre note que le nombre de bénéficiaires présenté sous le titre "pêche" renferme maintenant les pêcheurs à longueur d'année. En outre, les bénéficiaires identifiés sous "parentale/adoption" représentent les personnes ayant reçu des prestations offertes aux parents naturels ou adoptifs.

Les statistiques mensuelles de l'assurance-chômage sont aussi disponibles sur CANSIM dans la matrice 26, série 1.6 et dans les matrices 5700-5717, ainsi que 5735-5736. Ces deux dernières matrices contiennent de nouvelles séries, remontant à janvier 1984, des bénéficiaires d'assurance-chômage selon le sexe et la région métropolitaine de recensement (RMR) ou l'agglomération de recensement (AR).

De l'information à propos du programme de l'assurance-chômage, que ce soit des définitions, des références ou des données historiques sont publiées dans le **Supplément annuel** (n° 73-202S au catalogue), compris dans le prix de l'abonnement au rapport mensuel. Des données inédites sont également disponibles sur demande, y compris des statistiques sur les bénéficiaires pour toute région définie par le requérant.

On peut obtenir des totalisations spéciales ou plus de renseignements en appelant ou en écrivant à: Carole Lacroix ou André Picard, Section de la statistique sur l'assurance-chômage, Division du travail, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Tél: (613)951-4039 ou 951-4045.

FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Help-wanted Index, 1981-1993 <i>Occasional</i> , Bilingual	Indice de l'offre d'emploi, 1981-1993 <i>Occasionnel</i> , Bilingue	71-540
Employment, Earnings and Hours <i>Monthly</i> , Bilingual	Emploi, gains et durée du travail <i>Mensuel</i> , Bilingue	72-002
Estimates of Labour Income <i>Quarterly</i> , Bilingual	Estimations du revenu du travail <i>Trimestriel</i> , Bilingue	72-005
Work Injuries <i>Annual</i> , Bilingual	Accidents du travail <i>Annuel</i> , Bilingue	72-208
Unemployment Insurance Statistics <i>Monthly</i> , Bilingual	Statistiques sur l'assurance-chômage <i>Mensuel</i> , Bilingue	73-001
Unemployment Insurance Statistics Annual Supplement to monthly no 73-001 Bilingual (included with 73-001)	Statistiques sur l'assurance-chômage supplément annuel au mensuel no 73-001 Bilingue (inclus avec 73-001)	73-202S
Quarterly Estimates of Trusteed Pension Funds <i>Quarterly</i> , Bilingual	Estimations trimestrielles relatives aux caisses de retraite en fiducie <i>Trimestriel</i> , Bilingue	74-001
Trusteed Pension Funds: Financial Statistics <i>Annual</i> , Bilingual	Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières <i>Annuel</i> , Bilingue	74-201
Pension Plans in Canada <i>Biennial</i> , Bilingual	Régimes de pensions au Canada <i>Biennal</i> , Bilingue	74-401

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada seulement, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Table 1

Summary Data

Tableau 1

Données sommaires

Item	Month - Mois				Year-to-date - Total cumulatif		
	April 1994 Avril	March 1994 Mars	February 1994 Février	April 1993 Avril	1994	1993	Per cent Pourcentage
Number of claims received - Nombre de demandes reçues	198,190	233,360	211,050	225,020	983,060	1,066,980	-7.9
Number of claims allowed - Nombre de demandes approuvées	186,190	233,380	252,070	216,220	1,033,850	1,111,850	-7.0
Number of disqualifications and disentitlements - Nombre d'exclusions et d'inadmissibilités	89,750	108,710	92,820	102,020	385,120	460,760	-16.4
Benefit activities for all benefits - Statistiques en référence à l'ensemble des prestations							
Benefit payments - Montant versé	\$ 1,487,312,380	1,821,820,690	1,591,701,310	1,728,917,820	6,594,343,530	7,401,291,780	-10.9
Number of weeks paid - Nombre de semaines de prestations	5,368,840	6,580,910	5,797,770	6,271,760	23,928,370	27,083,230	-11.6
Average weekly payment(1) - Prestations hebdomadaires moyennes(1)	\$ 261.78	263.02	265.86	264.70	263.73	265.12	-0.5
Benefit activities for regular benefits - Statistiques en référence aux prestations ordinaires							
Benefit payments - montant versé	\$ 1,121,929,190	1,385,107,170	1,247,795,470	1,366,074,340	5,093,591,460	5,977,948,590	-14.8
Number of weeks paid - Nombre de semaines de prestations	4,357,350	5,346,350	4,755,360	5,233,100	19,596,810	22,757,590	-13.9
Average weekly payment(1) - Prestations hebdomadaires moyennes(1)	\$ 257.48	259.08	262.40	261.05	259.92	262.68	-1.1
Item	Month - Mois				Year-to-date average		
					Moyenne cumulative		
Détail	April 1994 Avril	March 1994 Mars	February 1994 Février	April 1993 Avril	1994	1993	Per cent Pourcentage
Number of beneficiaries(2) - Nombre de bénéficiaires(2)							
All beneficiaries - Ensemble des bénéficiaires	1,292,760	1,362,130	1,410,320	1,482,820	1,366,110	1,535,120	-11.0
Beneficiaries receiving regular benefits - Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires	1,055,190	1,113,700	1,153,560	1,244,200	1,121,080	1,294,080	-13.4
Beneficiaries receiving regular benefits with no earnings reported - Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires, sans gains déclarés	911,570	968,030	1,000,850	1,078,200	974,150	1,130,370	-13.8
Number of beneficiaries receiving regular benefits, seasonally adjusted - Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires, données désaisonnalisées	921,390	939,350	962,140	1,097,250	...	...	...

See "Endnotes" page 33.

Voir "Notes(s) en fin de texte" page 33.

Table 2
Historical Data

Tableau 2
Données chronologiques

Year and month Année et mois	Initial and renewal claims received	Beneficiaries(2)	Persons covered by unemployment insurance(3)	Benefit payments - Prestations versées		
	Demandes initiales et de renouvellement reçues	Bénéficiaires(2)	Personnes visées par l'assurance-chômage(3)	Amount	Number of weeks paid	Average weekly payment(1)
dollars						dollars
1972	2,469,919	1,904,460	8,949,180	1,871,801,843	30,461,405	61.79
1973	2,237,528	2,006,620	9,456,540	2,005,003,412	29,536,987	68.45
1974	2,410,367	2,067,580	9,961,760	2,119,281,358	28,460,714	74.89
1975	2,857,227	2,453,930	10,176,710	3,146,496,620	37,326,671	84.64
1976	2,678,174	2,400,560	10,278,850	3,342,267,420	36,190,071	92.89
1977	2,805,968	2,478,820	10,393,480	3,884,969,422	38,702,303	101.00
1978	2,808,539	2,523,860	10,567,020	4,536,910,069	41,355,188	109.71
1979	2,600,095	2,332,910	10,785,960	4,008,000,662	36,896,064	108.63
1980	2,762,151	2,274,090	10,953,900	4,393,308,370	36,333,268	120.92
1981	2,947,370	2,432,400	11,441,880	4,828,273,456	37,011,305	130.45
1982	3,919,247	3,123,120	11,180,580	8,575,445,320	60,441,460	161.88
1983	3,454,171	3,396,130	11,229,490	10,169,062,605	66,585,459	152.72
1984	3,492,459	3,221,890	11,525,930	9,985,625,372	61,862,144	161.42
1985	3,512,420	3,181,130	11,890,620	10,226,888,380	59,788,050	171.05
1986	3,353,130	3,156,750	12,191,400	10,513,557,500	58,063,460	181.07
1987	3,220,840	3,079,940	12,522,370	10,440,708,570	54,875,120	190.26
1988	3,250,810	3,016,460	12,891,470	10,852,400,060	53,526,880	202.75
1989	3,215,200	3,025,210	13,263,910	11,528,036,460	53,399,330	215.88
1990	3,694,710	3,260,970	13,433,900	13,189,408,890	57,052,780	231.18
1991	3,876,560	3,662,960	13,142,090	17,695,616,880	71,460,210	243.91
1992	3,805,760	3,657,980	12,834,480	19,308,232,870	73,796,540	256.72
1993	3,222,050	3,415,540	...	18,296,645,900	68,469,360	260.20
January - Janvier						257.59
February - Février	461,420	1,556,410	12,327,000	2,047,638,820	7,796,810	257.59
March - Mars	272,750	1,592,360	12,375,000	1,745,016,990	6,601,730	257.94
April - Avril	293,410	1,614,600	12,378,000	1,950,060,820	7,357,440	256.91
May - Mai	260,930	1,565,720	12,354,000	1,796,584,560	6,777,640	256.05
June - Juin	238,810	1,410,320	12,555,000	1,577,269,040	6,118,510	253.76
July - Juillet	292,570	1,264,310	12,654,000	1,505,270,940	5,945,840	268.71
August - Août	322,830	1,307,430	12,757,000	1,438,441,600	5,623,890	249.37
September - Septembre	236,560	1,297,620	12,744,000	1,449,948,460	5,663,690	251.74
October - Octobre	307,160	1,160,150	12,359,000	1,411,818,030	5,482,710	252.01
November - Novembre	338,350	1,196,660	12,567,000	1,303,192,770	5,024,180	252.97
December - Décembre	393,260	1,278,530	12,311,000	1,440,071,870	5,353,060	256.53
	387,720	1,415,230	12,385,000	1,642,918,990	6,049,050	260.33
January - Janvier						264.30
February - Février	356,700	1,561,870	12,283,000	1,834,837,020	6,833,090	266.02
March - Mars	225,480	1,558,880	12,324,000	1,768,434,000	6,448,450	265.44
April - Avril	261,780	1,536,920	12,380,000	2,069,102,940	7,529,940	265.44
May - Mai	225,020	1,482,820	12,319,000	1,728,917,820	6,271,760	264.70
June - Juin	211,680	1,313,510	12,450,000	1,549,795,510	5,856,360	261.48
July - Juillet	248,250	1,196,600	12,648,000	1,423,836,400	5,479,480	255.42
August - Août	293,850	1,154,150	12,665,000	1,275,124,010	4,881,570	253.28
September - Septembre	213,600	1,184,540	12,641,000	1,441,351,670	5,562,560	255.13
October - Octobre	263,670	1,038,150	12,287,000	1,233,020,460	4,767,150	254.12
November - Novembre	287,870	1,062,280	12,285,000	1,146,670,600	4,314,540	255.38
December - Décembre	385,820	1,138,650	12,296,000	1,349,944,480	5,088,110	257.77
	350,340	1,274,600	12,336,000	1,475,611,000	5,436,350	262.01
January - Janvier						264.18
February - Février	340,460	1,399,240	12,200,000	1,693,509,150	6,180,850	265.86
March - Mars	211,050	1,410,320	12,299,000	1,591,701,310	5,797,770	263.02
April - Avril	233,360	1,362,130	12,336,000	1,821,820,690	6,580,910	261.78
May - Mai	198,190	1,292,760	12,284,000	1,487,312,380	5,368,840	261.78
June - Juin						
July - Juillet						
August - Août						
September - Septembre						
October - Octobre						
November - Novembre						
December - Décembre						

See "Endnotes" page 33.
Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 3

Number of Initial and Renewal Claims Received,
by Province and Month

Tableau 3

Nombre de demandes initiales et de demandes renouvelées reçues, par province et mois

Province and type of claim	April 1994	March 1994	April 1993	Year-to-date - Total cumulatif	
	Avril	Mars	Avril	1994	1993
Province et genre de demande					
				number - nombre	
Newfoundland - Terre-Neuve:	5,930	6,700	6,520	32,910	34,030
Initial - Initiales	5,500	6,370	6,040	31,320	32,340
Renewal - Renouvelées	430	340	480	1,590	1,690
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard:	1,180	1,460	1,300	6,100	5,970
Initial - Initiales	1,020	1,290	1,150	5,480	5,490
Renewal - Renouvelées	160	170	150	620	480
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:	8,010	8,680	8,310	39,470	38,470
Initial - Initiales	7,320	8,070	7,600	36,920	35,930
Renewal - Renouvelées	690	610	710	2,550	2,560
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:	7,120	8,790	8,080	36,330	36,090
Initial - Initiales	6,510	8,210	7,340	33,780	33,450
Renewal - Renouvelées	620	580	740	2,550	2,640
Québec:	57,310	67,530	65,030	280,130	299,490
Initial - Initiales	48,440	56,740	55,100	241,660	259,170
Renewal - Renouvelées	8,860	10,590	9,930	38,470	40,320
Ontario:	60,970	77,450	72,710	324,950	370,830
Initial - Initiales	50,860	59,380	60,680	266,830	303,050
Renewal - Renouvelées	10,110	18,070	12,030	58,120	67,780
Manitoba:	6,810	8,360	7,910	35,810	35,160
Initial - Initiales	5,360	6,410	6,280	28,120	28,770
Renewal - Renouvelées	1,450	1,950	1,630	7,690	6,390
Saskatchewan:	5,020	5,200	5,470	22,530	25,130
Initial - Initiales	4,170	4,600	4,630	19,720	22,230
Renewal - Renouvelées	850	600	840	2,820	2,900
Alberta:	17,890	18,770	19,340	77,510	82,910
Initial - Initiales	15,610	16,440	16,990	68,290	73,600
Renewal - Renouvelées	2,280	2,330	2,350	9,220	9,310
British Columbia - Colombie-Britannique:	27,160	29,880	29,310	123,950	134,840
Initial - Initiales	22,920	24,830	25,090	105,370	117,010
Renewal - Renouvelées	4,240	5,050	4,220	18,580	17,820
Yukon:	300	230	580	1,250	1,910
Initial - Initiales	260	210	440	1,100	1,670
Renewal - Renouvelées	40	30	140	150	240
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest:	450	480	420	1,960	1,950
Initial - Initiales	380	380	350	1,660	1,690
Renewal - Renouvelées	70	90	70	310	260
Outside Canada - Extérieur du Canada:	40	40	50	170	220
Initial - Initiales	30	40	40	150	180
Renewal - Renouvelées	--	--	10	20	40
Initial - Initiales	168,390	192,960	191,720	840,390	914,570
Renewal - Renouvelées	29,790	40,410	33,300	142,670	152,410
TOTAL	198,190	233,360	225,020	983,060	1,066,980

Table 4

Number of Initial Claims Allowed by Type of Benefit
and Number of Renewal Claims Allowed(4), by Province

Tableau 4

Demandes initiales acceptées, selon le genre de prestations et demandes renouvelées acceptées(4), par province

Province	Initial claims allowed - Demandes initiales acceptées							Renewal claims Renouvel- lements	Total claims Demandes totales
	Regular	Sickness	Maternity	Parental(5)/ Adoption	Fishing	Work sharing	Total		
	Ordinaires	Maladie	Maternité	Parentale(5)/ Adoption	Pêche	Travail partagé			
April 1994 - Avril 1994									
Newfoundland Terre-Neuve	4,610	168	120	10	40	-	4,950	378	5,310
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,050	50	30	10	--	-	1,150	150	1,300
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	6,010	460	230	120	20	--	6,840	550	7,390
New Brunswick Nouveau-Brunswick	6,020	370	200	70	10	-	6,670	490	7,160
Québec	41,380	2,780	2,660	680	--	270	47,760	9,090	56,850
Ontario	35,500	4,130	2,920	1,880	--	510	44,940	10,760	55,700
Manitoba	3,900	430	330	200	40	30	4,940	2,030	6,970
Saskatchewan	3,180	300	190	230	20	20	3,940	820	4,750
Alberta	11,300	840	1,060	100	--	-	13,300	1,990	15,290
British Columbia Colombie-Britannique	17,360	1,940	990	320	30	120	20,770	4,010	24,780
Yukon	180	10	10	--	-	-	210	30	240
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	270	20	40	--	10	-	350	90	420
Outside Canada Extérieur du Canada	30	-	-	-	-	...	30	--	30
TOTAL	130,800	11,490	8,780	3,630	170	950	155,820	30,380	186,190
Year-to-date - Total cumulatif									
Newfoundland Terre-Neuve	32,250	830	540	50	580	20	34,260	1,690	35,950
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	5,690	240	150	40	50	40	6,200	670	6,880
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	35,210	2,170	1,110	320	700	30	39,530	2,520	42,050
New Brunswick Nouveau-Brunswick	33,870	1,810	830	220	220	60	37,000	2,630	39,620
Québec	235,140	12,500	11,930	2,070	30	1,670	263,350	43,300	306,640
Ontario	228,730	19,020	16,490	4,890	40	2,780	271,940	65,190	337,120
Manitoba	23,310	1,960	1,410	670	100	810	28,260	9,000	37,260
Saskatchewan	18,270	1,360	1,170	550	30	150	21,520	3,490	25,010
Alberta	57,780	3,760	4,620	310	--	30	66,500	9,290	75,790
British Columbia Colombie-Britannique	89,080	8,960	4,670	920	800	660	105,090	18,920	124,010
Yukon	1,050	50	50	--	-	20	1,170	130	1,300
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	1,490	70	150	20	10	-	1,740	330	2,060
Outside Canada Extérieur du Canada	130	-	--	--	-	...	160	20	160
TOTAL	761,990	52,710	43,120	10,050	2,550	6,270	876,690	157,150	1,033,850

See "Endnotes" page 33. - Voir "Note(s)" en fin de texte" page 33.

Table 5

**Number of Disqualifications and Disentitlements(6),
by Reason and Province**

Tableau 5

**Nombre d'exclusions et d'inadmissibilités (6) selon
la raison et la province**

Province	Reason - Raison									Total
	Not unem- ployed or no inter- ruption of earnings	Not capable or not available	Labour dispute	Refusal of suitable work	Miscon- duct	Volu- nary quilt	Incom- plete documen- tation	Failure to search for work	Other	
	Non en chômage ou aucun arrêt des gains	Incapa- cité ou non- dispon- ibilité	Conflit de travail	Refus d'un emploi conve- nable	Incon- duite	Départ volon- taire	Documen- tation incom- plète	Aucune recherche d'emploi	Autres	
April 1994 - Avril 1994										
Newfoundland Terre-Neuve	1,690	330	10	10	20	140	120	-	690	3,010
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	160	110	-	-	10	30	60	-	170	520
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	2,110	330	--	--	30	130	190	-	570	3,360
New Brunswick Nouveau-Brunswick	1,460	290	10	--	30	170	140	-	580	2,680
Québec	11,530	2,920	440	40	430	1,430	2,500	40	4,500	23,820
Ontario	9,270	3,150	20	40	650	2,200	4,150	10	5,590	25,070
Manitoba	2,280	500	--	10	70	230	490	--	580	4,150
Saskatchewan	2,250	400	-	20	70	230	270	--	590	3,820
Alberta	4,820	1,100	--	10	210	750	1,000	--	1,110	8,990
British Columbia Colombie-Britannique	5,960	1,810	60	20	300	1,450	1,300	--	2,510	13,390
Yukon	--	40	-	--	--	10	10	-	190	250
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	410	90	-	--	10	50	50	-	80	680
Outside Canada Extérieur du Canada	10	20	-	-	-	--	--	-	--	30
TOTAL	41,920	11,060	540	150	1,820	6,810	10,250	50	17,150	89,750
Year-to-date - Total cumulatif										
Newfoundland Terre-Neuve	3,890	1,250	10	10	100	590	500	-	2,110	8,460
Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	1,530	440	-	--	20	120	210	-	680	3,010
Nova Scotia Nouvelle-Écosse	9,690	1,490	40	10	190	710	820	--	2,040	14,980
New Brunswick Nouveau-Brunswick	7,740	1,370	130	20	190	850	710	-	2,290	13,300
Québec	44,830	13,130	1,150	140	1,660	5,900	11,250	140	19,640	97,860
Ontario	40,460	15,270	790	170	2,930	9,620	18,570	10	19,760	107,580
Manitoba	9,670	2,460	--	40	350	1,090	2,160	30	2,330	18,120
Saskatchewan	8,980	1,910	--	40	280	1,050	1,310	10	2,130	15,700
Alberta	21,810	5,170	100	40	990	3,230	4,330	--	5,290	40,950
British Columbia Colombie-Britannique	26,970	8,850	180	60	1,380	6,600	5,840	--	12,310	62,190
Yukon	340	130	-	-	20	70	30	-	250	830
Northwest Territories Territoires du Nord-Ouest	960	400	-	--	50	140	230	-	210	1,990
Outside Canada Extérieur du Canada	30	100	-	-	-	20	10	-	10	160
TOTAL	176,900	51,970	2,410	530	8,150	29,970	45,940	210	69,050	385,120

See "Endnotes" page 33. - Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 6

Benefit Activities, By Type of Benefit and Province

Tableau 6

Statistiques en référence aux prestations, selon le genre de prestations et la province

Province	Type of benefit					
	Regular	Sickness	Maternity	Parental(5)	Fishing	
	Ordinaires	Maladie	Maternité	Parentale(5)	Adoption	Pêche
April 1994 - Avril 1994						
Benefit payments in dollars - Prestations versées en dollars						
Newfoundland - Terre-Neuve	61,509,080	697,960	701,990	328,480	1,820	8,776,630
P.E.I. - I.P.E.	15,704,740	187,480	203,260	106,270	590	3,145,130
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	56,709,800	1,365,630	1,508,420	773,690	9,340	8,008,920
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	68,350,770	1,248,010	1,172,880	519,800	10,150	3,499,970
Québec	366,755,130	8,203,590	14,801,440	7,975,010	83,930	1,912,930
Ontario	299,695,700	12,041,510	24,730,240	14,338,440	106,920	165,320
Manitoba	28,317,700	1,180,540	2,097,270	1,121,490	17,520	403,720
Saskatchewan	24,186,440	784,290	1,635,180	862,690	13,810	30,710
Alberta	75,724,600	2,400,620	5,297,350	2,649,930	38,860	43,250
B.C. - C.B.	119,965,390	6,508,730	7,216,080	4,022,010	40,400	9,291,120
Yukon	2,773,120	61,530	76,990	32,040	-	1,900
N.W.T. - T.N.O.	1,967,180	59,880	227,590	96,450	11,620	15,310
Outside Canada - Extérieur du Canada	269,540	3,470	25,720	15,080	-	-
TOTAL	1,121,929,190	34,743,230	59,694,400	32,841,380	334,960	35,294,900
Number of weeks paid - Nombre de semaines de prestations versées						
Newfoundland - Terre-Neuve	258,110	3,080	2,700	1,270	10	26,420
P.E.I. - I.P.E.	64,700	900	900	490	-	7,990
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	238,440	6,050	6,110	3,210	30	21,180
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	268,470	5,330	4,890	2,250	30	8,870
Québec	1,447,650	34,780	55,880	30,660	240	4,850
Ontario	1,107,030	45,970	84,530	48,680	290	520
Manitoba	116,520	4,950	8,480	4,510	60	1,440
Saskatchewan	99,480	3,430	6,710	3,510	40	120
Alberta	285,090	9,950	20,370	10,270	120	110
B.C. - C.B.	455,840	25,280	26,680	14,790	130	23,650
Yukon	8,820	190	240	120	-	10
N.W.T. - T.N.O.	6,410	220	670	320	30	40
Outside Canada - Extérieur du Canada	800	10	80	50	-	-
TOTAL	4,357,350	140,140	218,230	120,130	980	95,190
Average weekly payment(1) in dollars - Prestations hebdomadaires moyennes(1) en dollars						
Newfoundland - Terre-Neuve	238.31	226.91	260.29	258.24	227.50	332.18
P.E.I. - I.P.E.	242.73	208.08	226.10	216.44	198.00	393.49
Nova Scotia - Nouvelle Écosse	237.84	225.80	246.76	241.32	311.43	378.23
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	254.60	234.37	240.10	230.61	338.17	394.63
Québec	253.35	235.85	264.88	260.12	349.70	394.85
Ontario	270.72	261.93	292.55	294.55	373.83	321.00
Manitoba	243.02	238.30	247.26	248.50	278.13	281.33
Saskatchewan	243.13	228.52	243.84	245.64	328.86	249.67
Alberta	265.61	241.24	260.06	258.08	313.36	396.82
B.C. - C.B.	263.17	257.52	270.50	271.90	308.42	392.79
Yukon	314.31	320.46	324.84	273.85	-	317.33
N.W.T. - T.N.O.	306.99	272.17	338.67	301.41	430.22	364.48
Outside Canada - Extérieur du Canada	339.05	385.78	313.66	327.89	-	-
TOTAL	257.48	247.92	273.54	273.38	340.40	370.80

See "Endnotes" page 33.
Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 6

Benefit Activities, by Type of Benefit and Province - concluded

Province	Type of benefit				
	Training(7) - Formation(7)				
	Benefit payments	Supplementary allowances	Course costs	Work sharing	Job creation
	Prestations versées	Allocations supplémentaires	Achat de cours	Travail partagé	Création d'emplois
April 1994					
Benefit payments in dollars					
Newfoundland	5,716,810	692,930	4,145,690	49,970	126,980
Prince Edward Island	945,070	110,160	557,250	6,040	194,580
Nova Scotia	3,851,500	657,440	3,213,300	53,880	460,490
New Brunswick	4,699,010	821,730	4,852,510	70,620	616,840
Quebec	24,253,060	2,036,620	27,489,070	1,069,440	1,756,030
Ontario	29,853,470	1,604,310	17,014,480	883,010	2,044,220
Manitoba	3,089,710	282,470	3,541,520	164,940	275,810
Saskatchewan	2,195,340	359,180	1,820,590	51,570	127,660
Alberta	7,710,260	662,180	5,261,960	34,170	521,840
British Columbia	11,193,850	758,330	11,789,930	238,360	718,890
Yukon	320,060	9,530	63,610	4,090	31,700
Northwest Territories	256,870	91,330	387,480	-	-
Outside Canada	-	-	-	...	...
TOTAL	94,085,020	8,086,220	80,137,390	2,626,090	6,875,040
Number of weeks paid					
Newfoundland	23,980	-	...	440	320
Prince Edward Island	4,560	-	...	90	580
Nova Scotia	17,190	-	...	750	1,270
New Brunswick	21,830	-	...	750	1,560
Quebec	93,970	-	...	12,700	4,260
Ontario	104,750	-	...	10,590	5,020
Manitoba	13,550	-	...	2,080	720
Saskatchewan	9,200	-	...	630	350
Alberta	29,140	-	...	300	1,310
British Columbia	42,420	-	...	2,750	1,750
Yukon	1,090	-	...	40	70
Northwest Territories	880	-	...	-	-
Outside Canada	-	-	...	...	...
TOTAL	362,550	-	...	31,120	17,200
Average weekly payment(1) in dollars					
Newfoundland	267.31	...	...	112.55	395.58
Prince Edward Island	231.41	...	...	67.07	337.23
Nova Scotia	262.36	...	...	71.65	362.02
New Brunswick	252.94	...	...	94.28	395.16
Quebec	279.77	...	...	84.23	414.26
Ontario	300.38	...	...	83.37	407.05
Manitoba	248.92	...	...	79.26	382.01
Saskatchewan	277.73	...	...	82.52	370.01
Alberta	287.31	...	...	113.15	397.44
British Columbia	281.76	...	...	86.68	410.09
Yukon	302.65	...	...	104.74	434.27
Northwest Territories	394.78	...	...	...	...
Outside Canada	-	-	...	...	...
TOTAL	281.81	...	...	84.38	399.76

See "Endnotes" page 33.

Tableau 6

Statistiques en référence aux prestations, selon le genre de prestations et la province - fin

		Genre de prestations				
Self-employment assistance Aide au travail indépendant		Total		Year-to date - Total cumulatif		
Benefit payments	Project costs	Mobility	April 1994	1994	1993	Province
Prestations versées	Achat de projets	Mobilité	Avril 1994			
Avril 1994						
Prestations versées en dollars						
332,490	24,130	...	83,104,980	355,405,910	398,983,200	Terre-Neuve
128,860	21,800	...	21,311,240	92,957,290	98,615,540	Île-du-Prince-Édouard
460,420	116,920	...	77,189,750	334,662,250	347,948,230	Nouvelle-Écosse
395,010	42,300	...	86,299,590	360,925,840	368,533,240	Nouveau-Brunswick
2,124,940	240,710	...	458,701,890	2,016,851,570	2,268,780,720	Québec
2,488,120	493,630	...	405,459,350	1,867,925,510	2,119,731,410	Ontario
499,880	65,900	...	41,058,460	184,205,880	203,860,140	Manitoba
430,390	437,660	...	32,935,500	151,946,060	176,214,090	Saskatchewan
686,890	73,310	...	101,105,220	453,679,810	525,948,560	Alberta
1,382,620	177,620	...	173,303,340	745,126,140	856,310,460	Colombie-Britannique
38,740	-	...	3,413,310	15,899,420	17,710,610	Yukon
2,250	-	...	3,115,940	13,358,910	17,047,530	Territoires du Nord-Ouest
-	-	...	313,820	1,400,940	1,608,070	Extérieur du Canada
8,970,590	1,693,990	...	1,687,312,380	6,594,343,530	7,401,291,780	TOTAL
Nombre de semaines de prestations versées						
1,060	...	...	317,380	1,364,800	1,524,500	Terre-Neuve
420	...	...	80,630	350,830	367,490	Île-du-Prince-Édouard
1,430	...	...	295,650	1,287,540	1,342,890	Nouvelle-Écosse
1,220	...	...	315,180	1,360,810	1,393,220	Nouveau-Brunswick
6,280	...	...	1,691,240	7,575,270	8,493,460	Québec
6,690	...	...	1,414,070	6,402,810	7,448,650	Ontario
1,480	...	...	153,800	698,280	799,070	Manitoba
1,340	...	...	126,800	578,480	671,390	Saskatchewan
1,890	...	...	358,560	1,606,720	1,884,170	Alberta
4,050	...	...	597,350	2,613,280	3,053,300	Colombie-Britannique
110	...	...	10,680	47,950	51,790	Yukon
-	...	...	8,570	37,400	48,210	Territoires du Nord-Ouest
-	...	...	930	4,230	5,080	Extérieur du Canada
25,950	...	...	5,368,840	23,928,370	27,083,230	TOTAL
Prestations hebdomadaires moyennes(1) en dollars						
314.86	...	...	248.71	250.20	257.19	Terre-Neuve
307.53	...	...	257.11	258.07	262.55	Île-du-Prince-Édouard
322.42	...	...	249.82	251.04	253.40	Nouvelle-Écosse
324.04	...	...	258.28	258.06	257.43	Nouveau-Brunswick
338.42	...	...	254.83	256.42	258.69	Québec
372.08	...	...	274.35	276.99	277.30	Ontario
338.44	...	...	243.51	246.54	245.78	Manitoba
322.39	...	...	245.82	246.84	250.96	Saskatchewan
363.24	...	...	267.10	268.66	268.69	Alberta
341.30	...	...	270.09	272.92	270.42	Colombie-Britannique
368.92	...	...	313.61	316.09	322.66	Yukon
447.00	...	...	318.23	318.15	310.38	Territoires du Nord-Ouest
-	...	...	336.72	331.50	316.74	Extérieur du Canada
345.69	...	...	261.78	263.73	265.12	TOTAL

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 7

Number of Beneficiaries(2), by Age, Type of Benefit,
Sex and Month

Type of benefit and month	Under 20 years	20-24 years	25-34 years	35-44 years	45-54 years	55-64 years	65 years and over	Total
Genre de prestations et mois	Moins de 20 ans ans	20-24 ans	25-34 ans	35-44 ans	45-54 ans	55-64 ans	65 ans et plus	
both sexes - les deux sexes								
Regular - Ordinaires:								
April - Avril (p)	21,990	134,400	346,470	267,670	173,160	100,240	11,250	1,055,190
March - Mars (p)	23,140	141,500	366,580	283,000	182,270	105,610	11,620	1,113,700
February - Février (r)	23,970	147,800	382,000	292,470	187,490	107,890	11,950	1,153,560
Sickness - Maladie:								
April - Avril (p)	440	2,520	8,060	8,250	7,030	4,770	510	31,590
March - Mars (p)	450	2,580	8,290	8,440	7,210	4,860	510	32,340
February - Février (r)	470	2,810	8,760	9,070	7,740	5,340	580	34,770
Maternity - Maternité:								
April - Avril (p)	740	7,890	38,650	6,160	30	-	-	53,470
March - Mars (p)	740	7,740	37,040	5,950	20	-	-	51,490
February - Février (r)	720	7,720	36,030	5,910	20	-	-	50,400
Parental / Adoption(5) - Parentale / Adoption(5):								
April - Avril (p)	270	3,890	20,470	3,560	50	10	20	28,270
March - Mars (p)	290	4,120	21,710	3,710	60	10	20	29,900
February - Février (r)	350	4,390	23,580	3,900	50	10	20	32,290
Fishing - Pêche:								
April - Avril (p)	540	1,930	6,060	6,480	5,060	2,940	440	23,450
March - Mars (p)	550	1,920	5,950	6,350	5,040	2,940	440	23,190
February - Février (r)	550	1,960	6,180	6,570	5,180	2,980	450	23,870
Training(7) - Formation(7):								
April - Avril (p)	3,160	17,470	31,700	21,090	8,770	1,440	60	83,690
March - Mars (p)	3,390	18,590	34,560	23,380	9,800	1,660	70	91,440
February - Février (r)	3,500	19,390	35,620	23,920	9,940	1,680	70	94,120
Work sharing - Travail partagé:								
April - Avril (p)	50	550	2,390	2,070	1,450	650	20	7,170
March - Mars (p)	60	700	2,970	2,470	1,670	720	20	8,610
February - Février (r)	60	760	3,480	2,910	1,940	760	20	9,920
Job creation - Crédit d'emploi:								
April - Avril (p)	60	730	1,530	840	360	70	10	3,590
March - Mars (p)	80	1,030	2,230	1,250	510	120	10	5,220
February - Février (r)	80	1,010	2,230	1,240	500	120	10	5,200
Self-employment assistance								
Aide au travail indépendant:								
April - Avril (p)	20	300	2,410	2,290	1,100	220	10	6,350
March - Mars (p)	20	310	2,350	2,250	1,090	220	10	6,240
February - Février (r)	20	310	2,350	2,240	1,050	210	10	6,180
TOTAL								
April - Avril (p)	27,260	169,680	457,740	318,410	197,010	110,350	12,310	1,292,760
March - Mars (p)	28,710	178,480	481,660	336,800	207,660	116,140	12,680	1,362,130
February - Février (r)	29,720	186,150	500,230	348,240	213,910	118,990	13,100	1,410,320

See "Endnotes" page 33.
Voir "Notes(s) en fin de texte" page 33.

Tableau 7

Nombre de bénéficiaires(2), selon l'âge, le genre
de prestations, le sexe et le mois

Table 7

Number of Beneficiaries(2), by Age, Type of Benefit,
Sex and Month - continued

Type of benefit and month	Under 20 years	20-24 years	25-34 years	35-44 years	45-54 years	55-64 years	65 years and over	Total
Genre de prestations et mois	Moins de 20 ans ans	20-24 ans	25-34 ans	35-44 ans	45-54 ans	55-64 ans	65 ans et plus	
male - hommes								
Regular - Ordinaires:								
April - Avril (p)	14,910	88,470	220,160	158,350	99,750	65,020	7,580	654,230
March - Mars (p)	15,960	96,550	235,530	167,770	105,020	68,660	7,820	695,510
February - Février (r)	16,600	98,730	246,030	175,910	110,050	70,710	8,070	726,100
Sickness - Maladie:								
April - Avril (p)	220	1,030	3,110	2,990	2,690	2,420	330	12,790
March - Mars (p)	210	1,090	3,280	3,000	2,810	2,560	330	13,280
February - Février (r)	220	1,200	3,510	3,330	3,060	2,770	370	14,440
Maternity - Maternité:								
April - Avril (p)	-	-	-	-	-	-	-	-
March - Mars (p)	-	-	-	-	-	-	-	-
February - Février (r)	-	-	-	-	-	-	-	-
Parental / Adoption(5) - Parentale / Adoption(5):								
April - Avril (p)	--	50	480	220	20	-	-	770
March - Mars (p)	--	60	620	250	20	-	-	950
February - Février (r)	--	70	640	260	20	-	-	990
Fishing - Pêche:								
April - Avril (p)	500	1,710	5,180	5,360	4,260	2,610	420	20,030
March - Mars (p)	510	1,710	5,070	5,220	4,240	2,600	420	19,770
February - Février (r)	510	1,760	5,290	5,440	4,390	2,650	430	20,460
Training(7) - Formation(7):								
April - Avril (p)	1,910	11,330	19,110	10,860	4,470	880	30	48,600
March - Mars (p)	2,080	12,140	21,030	12,300	5,140	1,020	40	53,740
February - Février (r)	2,180	12,890	21,940	12,680	5,240	1,020	40	55,990
Work sharing - Travail partagé:								
April - Avril (p)	30	360	1,510	1,150	770	370	10	4,200
March - Mars (p)	50	500	2,030	1,560	1,030	480	10	5,660
February - Février (r)	50	550	2,450	1,890	1,210	510	20	6,680
Job creation - Création d'emplois:								
April - Avril (p)	40	400	820	380	180	50	10	1,880
March - Mars (p)	70	600	1,290	640	270	90	10	2,960
February - Février (r)	70	580	1,320	630	260	90	10	2,940
Self-employment assistance Aide au travail indépendant:								
April - Avril (p)	10	210	1,630	1,570	750	160	10	4,330
March - Mars (p)	10	210	1,590	1,540	750	160	10	4,270
February - Février (r)	10	210	1,590	1,530	710	170	10	4,220
TOTAL								
April - Avril (p)	17,630	103,550	252,000	180,870	112,890	71,500	8,390	746,830
March - Mars (p)	18,890	110,870	270,420	192,280	119,280	75,570	8,640	795,940
February - Février (r)	19,640	115,970	282,770	201,670	124,920	77,910	8,940	831,810

See "Endnotes" page 33.

Voir "Note(s) on fin de texte" page 33.

Tableau 7

Nombre de bénéficiaires(2), selon l'âge, le genre
de prestations, le sexe et le mois - suite

Table 7

Number of Beneficiaries(2), by Age, Type of Benefit,
Sex and Month - concluded

Tableau 7

Nombre de bénéficiaires(2), selon l'âge, le genre
de prestations, le sexe et le mois - fin

Type of benefit and month	Under 20 years	20-24 years	25-34 years	35-44 years	45-54 years	55-64 years	65 years and over	Total
Genre de prestations et mois	Moins de 20 ans	20-24 ans	25-34 ans	35-44 ans	45-54 ans	55-64 ans	65 ans et plus	
female - femmes								
Regular - Ordinaires:								
April - Avril (p)	7,080	45,940	126,320	109,330	73,410	35,230	3,670	400,960
March - Mars (p)	7,170	46,940	131,050	115,240	77,260	36,960	3,790	418,390
February - Février (r)	7,380	49,070	135,970	116,560	77,430	37,170	3,880	427,460
Sickness - Maladie:								
April - Avril (p)	230	1,490	4,960	5,260	4,340	2,360	180	18,800
March - Mars (p)	240	1,500	5,010	5,440	4,400	2,300	180	19,060
February - Février (r)	250	1,610	5,250	5,740	4,710	2,570	210	20,330
Maternity - Maternité:								
April - Avril (p)	740	7,890	38,650	6,160	30	-	-	53,470
March - Mars (p)	740	7,740	37,040	5,950	20	-	-	51,490
February - Février (r)	720	7,720	36,030	5,910	20	-	-	50,400
Parental / Adoption(5) - Parentale / Adoption(5):								
April - Avril (p)	270	3,850	19,980	3,340	30	10	20	27,500
March - Mars (p)	280	4,050	21,090	3,450	30	10	20	28,940
February - Février (r)	340	4,330	22,930	3,650	30	10	20	31,310
Fishing - Pêche:								
April - Avril (p)	40	220	880	1,130	800	340	20	3,420
March - Mars (p)	40	210	880	1,140	800	340	20	3,420
February - Février (r)	40	210	900	1,130	790	330	20	3,410
Training(7) - Formation(7):								
April - Avril (p)	1,250	6,140	12,580	10,240	4,300	560	30	35,090
March - Mars (p)	1,310	6,450	13,530	11,080	4,670	640	30	37,710
February - Février (r)	1,330	6,500	13,680	11,240	4,700	660	30	38,130
Work sharing - Travail partagé:								
April - Avril (p)	10	190	880	910	680	280	10	2,970
March - Mars (p)	10	200	940	910	640	240	10	2,950
February - Février (r)	10	210	1,030	1,020	730	250	10	3,250
Job creation - Crédit d'emploi:								
April - Avril (p)	20	330	710	450	180	20	-	1,710
March - Mars (p)	20	430	930	610	230	30	--	2,260
February - Février (r)	10	430	920	610	240	40	--	2,260
Self-employment assistance Aide au travail indépendant:								
April - Avril (p)	10	90	780	730	350	60	-	2,020
March - Mars (p)	10	100	760	710	350	50	-	1,970
February - Février (r)	10	100	760	710	340	50	--	1,960
TOTAL								
April - Avril (p)	9,630	66,130	205,740	137,540	84,120	38,850	3,920	545,930
March - Mars (p)	9,820	67,610	211,240	144,520	88,380	40,570	4,050	566,190
February - Février (r)	10,090	70,170	217,460	146,570	88,990	41,080	4,160	578,510

See "Endnotes" page 33.

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 8

**Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits,
by Weekly Insurable Earnings, Weeks of Insurable
Employment, Sex and Month**

Tableau 8

**Nombre de bénéficiaires touchant des prestations
ordinaires selon la rémunération hebdomadaire
assurable, le nombre de semaines d'emploi assu-
rable, le sexe et le mois**

Weeks of insurable employment and month	Weekly insurable earnings - Rémunération hebdomadaire assurable					Total	
	\$0-\$199	\$200-\$399	\$400-\$599	\$600-\$780			
Séances d'emploi assurable et mois							
both sexes - les deux sexes							
Under 20 weeks - Moins de 20 semaines:							
April - Avril (p)	10,160	87,070	73,340	75,330	245,890		
March - Mars (p)	10,370	87,660	74,700	76,320	249,050		
February - Février (r)	10,450	89,030	76,730	76,980	253,200		
20-29 weeks - semaines:							
April - Avril (p)	18,110	118,380	89,200	86,310	312,000		
March - Mars (p)	18,660	123,090	95,410	90,620	327,780		
February - Février (r)	18,870	126,190	97,870	93,340	336,250		
30-39 weeks - semaines:							
April - Avril (p)	9,380	50,590	43,760	51,700	155,410		
March - Mars (p)	10,780	56,230	51,600	58,750	177,350		
February - Février (r)	9,880	57,000	54,200	63,000	184,080		
40-49 weeks - semaines:							
April - Avril (p)	8,450	45,150	38,370	40,690	132,670		
March - Mars (p)	8,830	47,720	41,690	43,820	142,060		
February - Février (r)	9,020	48,360	42,820	49,290	149,480		
50-52 weeks - semaines:							
April - Avril (p)	6,960	61,280	73,710	67,290	209,230		
March - Mars (p)	7,210	63,130	76,670	70,450	217,460		
February - Février (r)	7,370	65,020	79,980	78,190	230,560		
TOTAL							
April - Avril (p)	53,060	362,470	318,350	321,310	1,055,190		
March - Mars (p)	55,840	377,830	340,070	339,960	1,113,700		
February - Février (r)	55,580	385,580	351,610	360,790	1,153,560		

Table 8

**Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits,
by Weekly Insurable Earnings, Weeks of Insurable
Employment, Sex and Month - continued**

Tableau 8

**Nombre de bénéficiaires touchant des prestations
ordinaires selon la rémunération hebdomadaire
assurable, le nombre de semaines d'emploi assu-
rable, le sexe et le mois - suite**

Weeks of insurable employment and month	Weekly insurable earnings - Rémunération hebdomadaire assurable					Total	
	\$0-\$199	\$200-\$399	\$400-\$599	\$600-\$780			
Semaines d'emploi assurable et mois							
male - hommes							
Under 20 weeks - Moins de 20 semaines:							
April - Avril (p)	1,630	36,960	54,410	69,970	162,980		
March - Mars (p)	1,650	37,290	55,380	70,800	165,120		
February - Février (r)	1,650	37,470	55,840	71,380	166,340		
20-29 weeks - semaines:							
April - Avril (p)	4,350	60,180	66,170	78,900	209,590		
March - Mars (p)	4,460	63,170	71,030	82,740	221,390		
February - Février (r)	4,530	64,580	72,560	85,190	226,850		
30-39 weeks - semaines:							
April - Avril (p)	2,060	22,590	29,530	46,120	100,290		
March - Mars (p)	2,230	25,320	35,700	52,430	115,680		
February - Février (r)	2,190	26,360	38,020	56,460	123,030		
40-49 weeks - semaines:							
April - Avril (p)	1,820	17,040	20,990	32,650	72,510		
March - Mars (p)	1,870	18,100	23,080	34,920	77,970		
February - Février (r)	1,920	18,690	24,480	40,450	85,540		
50-52 weeks - semaines:							
April - Avril (p)	1,330	21,880	36,380	49,280	108,670		
March - Mars (p)	1,370	22,880	38,740	52,170	115,160		
February - Février (r)	1,410	23,510	40,440	58,990	124,360		
TOTAL							
April - Avril (p)	11,170	158,650	207,490	276,910	654,230		
March - Mars (p)	11,570	166,750	223,920	293,060	695,310		
February - Février (r)	11,690	170,600	231,340	312,470	726,100		

Table 8

**Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits,
by Weekly Insurable Earnings, Weeks of Insurable
Employment, Sex and Month - concluded**

Tableau 8

**Nombre de bénéficiaires touchant des prestations
ordinaires selon la rémunération hebdomadaire
assurable, le nombre de semaines d'emploi assu-
rable, le sexe et le mois - fin**

Weeks of insurable employment and month	Weekly insurable earnings - Rémunération hebdomadaire assurable					Total
	\$0-\$199	\$200-\$399	\$400-\$599	\$600-\$780		
Semaines d'emploi assurable et mois	female - femmes					
Under 20 weeks - Moins de 20 semaines:						
April - Avril (p)	8,520	50,100	18,930	5,370	82,920	
March - Mars (p)	8,720	50,370	19,330	5,520	83,930	
February - Février (r)	8,800	51,570	20,890	5,600	86,860	
20-29 weeks - semaines:						
April - Avril (p)	13,770	58,210	23,020	7,410	102,410	
March - Mars (p)	14,210	59,920	24,380	7,890	106,390	
February - Février (r)	14,340	61,610	25,310	8,150	109,410	
30-39 weeks - semaines:						
April - Avril (p)	7,340	28,000	14,210	5,580	55,120	
March - Mars (p)	8,550	30,910	15,900	6,320	61,680	
February - Février (r)	7,690	30,630	16,180	6,540	61,050	
40-49 weeks - semaines:						
April - Avril (p)	6,630	28,110	17,380	8,040	60,160	
March - Mars (p)	6,960	29,620	18,620	8,890	64,100	
February - Février (r)	7,100	29,670	18,350	8,840	63,950	
50-52 weeks - semaines:						
April - Avril (p)	5,630	39,400	37,330	18,000	100,360	
March - Mars (p)	5,840	40,250	37,930	18,280	102,300	
February - Février (r)	5,960	41,510	39,540	19,200	106,200	
TOTAL						
April - Avril (p)	41,890	203,820	110,860	44,400	400,960	
March - Mars (p)	44,270	211,070	116,150	46,900	418,390	
February - Février (r)	43,890	214,980	120,270	48,320	427,460	

Table 9

Number of Beneficiaries(2), by Type of Benefit, Province and Month

Province and month		Type of benefit				
		Regular		Sickness	Maternity	Adoption
		Ordinaires	Maladie	Maternité	Parentale(5)	
Newfoundland						
April	(p)	63,690	750	690	300	- -
March	(p)	64,350	770	650	310	-
February	(r)	65,550	780	610	370	-
Prince Edward Island						
April	(p)	16,000	250	220	120	- -
March	(p)	16,390	260	210	130	- -
February	(r)	16,770	260	210	130	- -
Nova Scotia						
April	(p)	58,590	1,480	1,510	780	10
March	(p)	62,140	1,560	1,500	850	10
February	(r)	61,390	1,600	1,490	890	- -
New Brunswick						
April	(p)	66,020	1,350	1,250	530	10
March	(p)	67,450	1,420	1,150	610	10
February	(r)	67,720	1,460	1,050	670	10
Québec						
April	(p)	352,770	8,090	13,780	7,210	60
March	(p)	365,910	8,270	13,040	7,840	60
February	(r)	380,600	8,710	12,690	8,350	80
Ontario						
April	(p)	264,290	9,870	20,850	11,390	90
March	(p)	290,780	10,010	20,270	11,930	80
February	(r)	300,570	11,260	20,080	12,940	80
Manitoba						
April	(p)	28,010	1,170	2,150	1,100	20
March	(p)	30,560	1,170	2,050	1,150	20
February	(r)	32,050	1,250	1,980	1,260	10
Saskatchewan						
April	(p)	24,090	780	1,690	850	10
March	(p)	26,320	850	1,620	880	10
February	(r)	27,630	900	1,600	930	10
Alberta						
April	(p)	68,760	2,280	5,040	2,420	30
March	(p)	72,790	2,240	4,900	2,490	30
February	(r)	76,260	2,510	4,790	2,770	30
British Columbia						
April	(p)	109,150	5,490	6,070	3,220	30
March	(p)	113,090	5,700	5,890	3,360	30
February	(r)	120,790	5,950	5,700	3,630	30
Yukon						
April	(p)	2,090	40	50	20	-
March	(p)	2,250	40	50	20	-
February	(r)	2,430	50	40	40	-
Northwest Territories						
April	(p)	1,610	40	150	70	10
March	(p)	1,520	50	160	60	10
February	(r)	1,630	50	160	60	- -
Outside Canada						
April	(p)	130	--	10	10	-
March	(p)	140	--	10	--	-
February	(r)	170	--	20	10	-
TOTAL						
April	(p)	1,055,190	31,590	53,470	28,010	270
March	(p)	1,113,700	32,340	51,490	29,640	260
February	(r)	1,153,560	34,770	50,400	32,040	250

See "Endnotes" page 33.

Tableau 9

Nombre de bénéficiaires(2), selon le genre de prestations, la province et le mois

Genre de prestations						Province and month
Fishing	Training(7)	Work sharing	Job creation	Self-employment assistance	Total	
Pêche	Formation(7)	Travail partagé	Création d'emploi	Aide au travail indépendant		Province et mois
6,690	5,600	100	60	250	78,120	Terre-Neuve:
6,400	6,620	140	140	260	79,630	Avril (p)
6,250	6,620	200	130	250	80,750	Mars (p)
						Février (r)
1,980	1,080	20	140	110	19,920	Île-du-Prince-Édouard:
2,000	1,230	40	160	90	20,530	Avril (p)
1,990	1,210	50	140	90	20,850	Mars (p)
						Février (r)
4,880	4,100	190	260	350	72,160	Nouvelle-Écosse:
5,350	4,280	200	350	340	76,570	Avril (p)
5,310	4,450	230	290	350	76,000	Mars (p)
						Février (r)
2,230	5,110	170	300	300	77,250	Nouveau-Brunswick:
2,170	5,800	260	520	300	79,670	Avril (p)
2,140	5,730	270	530	300	79,860	Mars (p)
						Février (r)
1,190	21,770	2,840	930	1,550	410,190	Québec:
1,230	23,340	3,310	1,290	1,470	425,760	Avril (p)
1,230	23,420	4,090	1,400	1,410	441,960	Mars (p)
						Février (r)
130	23,670	2,440	1,020	1,670	335,390	Ontario:
140	26,780	3,090	1,520	1,690	366,280	Avril (p)
140	28,510	3,350	1,590	1,700	380,210	Mars (p)
						Février (r)
360	3,200	560	140	370	37,090	Manitoba:
340	3,440	520	240	370	39,850	Avril (p)
330	3,400	560	180	360	41,390	Mars (p)
						Février (r)
30	2,190	100	70	340	30,150	Saskatchewan:
30	2,320	200	120	340	32,680	Avril (p)
30	2,530	220	130	340	34,310	Mars (p)
						Février (r)
30	7,020	70	270	470	86,390	Alberta:
30	7,350	110	410	470	90,820	Avril (p)
30	7,790	120	340	490	95,130	Mars (p)
						Février (r)
5,910	9,580	670	390	930	141,460	Colombie-Britannique
5,510	9,820	720	460	900	145,480	Avril (p)
6,420	9,970	820	470	860	154,650	Mars (p)
						Février (r)
--	220	10	20	20	2,460	Yukon:
--	240	20	10	20	2,670	Avril (p)
--	250	20	--	20	2,860	Mars (p)
						Février (r)
10	170	--	--	--	2,050	Territoire du Nord-Ouest
10	230	--	--	--	2,030	Avril (p)
10	240	--	--	--	2,160	Mars (p)
						Février (r)
--	--	---	---	--	150	Extérieur du Canada:
--	--	---	---	--	160	Avril (p)
--	--	---	---	--	200	Mars (p)
						Février (r)
TOTAL						
23,450	83,690	7,170	3,590	6,350	1,292,760	Avril (p)
23,190	91,440	8,610	5,220	6,240	1,362,130	Mars (p)
23,870	94,120	9,920	5,200	6,180	1,410,320	Février (r)

Voir "Note(s) en fin de texte" page 33.

Table 10

Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits, by Province and Month, Seasonally Adjusted(8)

Province	Year	Month					
		January Janvier	February Février	March Mars	April Avril	May Mai	June Juin
Newfoundland	1992	65,650	68,340	71,130	71,610	73,600	69,880
	1993	65,420	65,750	61,580	63,120	62,030	62,500
	1994	54,860	53,630	52,480	52,010		
Prince Edward Island	1992	13,220	13,270	13,310	13,280	14,080	12,590
	1993	13,510	13,460	13,210	13,610	13,700	13,770
	1994	12,770	12,790	12,730	12,510		
Nova Scotia	1992	51,730	52,530	52,700	53,110	54,940	52,280
	1993	53,770	53,690	51,840	53,070	53,430	52,570
	1994	50,790	50,590	50,350	49,350		
New Brunswick	1992	59,070	59,120	59,190	58,740	59,640	57,070
	1993	56,220	56,220	55,110	56,250	57,270	56,370
	1994	54,520	54,390	54,000	53,320		
Québec	1992	361,680	361,310	365,000	365,060	364,000	355,940
	1993	369,170	365,590	358,390	358,490	356,870	354,210
	1994	326,090	319,140	314,320	312,620		
Ontario	1992	298,490	304,730	315,310	325,180	322,910	323,160
	1993	322,180	309,860	306,340	301,320	296,790	296,280
	1994	259,550	255,850	245,060	236,710		
Manitoba	1992	30,200	30,120	30,630	30,280	30,090	29,460
	1993	30,090	30,000	29,160	28,900	28,690	28,950
	1994	25,950	25,080	24,440	23,700		
Saskatchewan	1992	24,710	24,950	25,300	24,380	25,000	24,530
	1993	25,050	24,570	24,410	24,380	23,410	23,460
	1994	20,950	20,440	19,610	19,390		
Alberta	1992	75,500	77,160	80,040	78,330	78,010	77,760
	1993	80,040	77,710	77,780	76,190	74,390	72,960
	1994	66,350	65,410	63,940	61,600		
British Columbia	1992	124,730	124,180	124,760	123,600	122,450	122,100
	1993	128,090	122,890	121,000	120,700	120,010	117,950
	1994	103,230	102,850	100,680	100,050		
Yukon	1992	1,490	1,480	1,570	1,460	1,460	1,470
	1993	2,010	2,110	2,140	2,220	2,270	2,210
	1994	2,040	1,920	1,870	1,690		
Northwest Territories	1992	1,780	1,810	1,840	1,840	1,970	1,880
	1993	1,990	1,940	1,870	1,850	1,800	1,780
	1994	1,450	1,400	1,410	1,420		
TOTAL(9)	1992	1,104,310	1,116,720	1,139,930	1,144,330	1,146,230	1,128,140
	1993	1,143,200	1,120,250	1,101,780	1,097,250	1,088,760	1,082,870
	1994	975,910	962,140	939,350	921,390		

See "Endnotes" page 33.

Tableau 10

Nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires, selon la province et le mois - Données désaisonnalisées(8)

Mois						Année	Province
July Juillet	August Août	September Septembre	October Octobre	November Novembre	December Décembre		
71,130 60,680	73,480 60,750	70,320 60,940	69,070 59,490	66,820 58,410	65,650 56,770	1992 1993 1994	Terre-Neuve
13,350 13,370	13,250 13,540	13,150 13,440	13,080 13,110	13,230 13,010	13,320 12,970	1992 1993 1994	Île-du-Prince-Édouard
54,120 50,260	54,170 51,060	53,920 51,620	54,180 51,060	53,780 51,650	54,450 50,900	1992 1993 1994	Nouvelle-Écosse
58,360 55,920	57,580 56,360	57,070 56,310	56,870 55,380	56,410 55,490	56,370 55,020	1992 1993 1994	Nouveau-Brunswick
383,530 336,330	369,240 348,500	374,270 341,500	374,970 338,030	374,960 335,780	371,310 334,220	1992 1993 1994	Québec
341,350 291,770	332,990 291,130	328,710 285,680	329,230 281,720	325,420 275,840	321,970 273,670	1992 1993 1994	Ontario
30,790 28,150	30,290 28,450	30,520 27,670	30,760 27,340	30,630 26,630	30,700 25,850	1992 1993 1994	Manitoba
26,510 23,380	25,100 23,630	25,230 23,320	25,290 22,430	25,260 21,670	25,290 21,650	1992 1993 1994	Saskatchewan
80,310 72,310	78,860 71,950	79,390 70,200	80,070 69,680	80,100 68,890	80,390 67,400	1992 1993 1994	Alberta
129,390 117,050	126,220 115,620	125,050 113,570	126,770 111,450	125,060 108,840	124,060 106,620	1992 1993 1994	Colombie-Britannique
1,550 2,170	1,630 2,140	1,640 2,070	1,680 2,120	1,770 2,120	1,780 2,130	1992 1993 1994	Yukon
1,890 1,720	1,920 1,680	1,890 1,580	1,940 1,550	1,980 1,490	1,990 1,440	1992 1993 1994	Territoires du Nord-Ouest
1,200,270 1,062,040	1,164,810 1,065,090	1,162,410 1,049,860	1,165,820 1,035,590	1,158,950 1,022,970	1,147,020 1,008,120	1992 1993 1994	TOTAL(9)

Voir "Note(s) en fin de texte" page 35.

Table 11

Number of Beneficiaries Receiving Regular Benefits by Occupation(10) and Province

Occupation	Month	Province						
		Nfld.	P.E.I.		N.S.		Quebec	Ontario
			T.N.	I.P.E.	N.E.	N.B.		
Management	April (p)	790	310	1,400	1,110	9,540	11,410	880
	March (p)	810	320	1,490	1,160	9,910	11,730	950
	February (r)	850	320	1,510	1,170	10,200	12,230	940
Business, finance and administration	April (p)	6,050	1,370	7,020	6,460	51,800	44,070	3,980
	March (p)	6,240	1,430	7,170	6,650	53,680	45,880	4,220
	February (r)	6,580	1,490	7,250	6,800	58,060	47,750	4,610
Natural and applied sciences and related occupations	April (p)	1,650	370	1,710	1,800	15,730	10,480	810
	March (p)	1,730	390	1,800	1,910	16,570	11,770	890
	February (r)	1,790	420	1,850	1,960	17,430	12,080	950
Health	April (p)	950	270	1,750	1,090	7,600	4,860	670
	March (p)	970	270	1,620	1,020	7,560	4,880	700
	February (r)	990	260	1,700	1,100	7,900	5,210	750
Social science, education, government service and religion	April (p)	1,310	330	1,650	1,390	13,400	8,240	950
	March (p)	1,310	320	2,130	1,380	13,070	10,850	980
	February (r)	1,470	350	1,630	1,360	13,420	9,030	990
Art, culture, recreation and sport	April (p)	370	140	730	710	7,230	3,930	310
	March (p)	360	160	770	710	7,340	4,190	330
	February (r)	360	150	770	690	7,540	4,290	370
Sales and service	April (p)	12,680	2,730	11,820	11,360	74,060	47,190	5,220
	March (p)	13,030	2,790	12,560	11,390	75,490	51,140	5,510
	February (r)	13,200	2,800	12,300	11,480	77,360	50,500	5,660
Trades, transport and equipment operators and related occupations	April (p)	29,210	5,230	21,230	24,990	111,470	88,880	11,330
	March (p)	29,550	5,310	22,380	25,490	118,880	99,360	12,800
	February (r)	29,720	5,380	21,920	25,760	123,130	99,470	13,310
Primary industry	April (p)	3,920	2,990	5,180	7,070	24,750	10,290	1,580
	March (p)	3,800	3,140	5,310	7,090	24,270	12,440	1,810
	February (r)	3,920	3,220	5,390	6,950	24,210	17,330	1,990
Processing, manufacturing, and utilities	April (p)	6,760	2,260	6,120	10,030	36,840	34,400	2,270
	March (p)	6,530	2,280	6,900	10,640	38,700	37,940	2,390
	February (r)	6,680	2,390	7,090	10,440	40,780	42,070	2,460
Unclassified	April (p)	10	-	--	20	360	550	10
	March (p)	10	-	10	20	450	610	20
	February (r)	10	--	10	20	570	630	20
Total	April (p)	63,690	16,000	58,590	66,020	352,770	264,290	28,010
	March (p)	64,350	16,390	62,160	67,450	365,910	290,780	30,560
	February (r)	65,550	16,770	61,390	67,720	380,600	300,570	32,050

See "Endnotes" page 33.

Tableau 11

Nombre de bénéficiaires touchant des prestations ordinaires selon la profession (10) et province

Province										Profession
Sask.	Alberta	B.C.	Yukon	N.W.T.	O.C.	Total	Mois	(p)	(r)	
		C.B.		T.N.O.	E.C.					
1,180	2,800	4,340	50	30	10	33,840	Avril	(p)	Gestion	
1,250	2,910	4,450	60	30	20	35,040	Mars	(p)		
1,270	3,060	4,580	60	30	20	36,240	Février	(r)		
2,750	11,500	13,790	220	200	30	149,230	Avril	(p)	Affaires, finance et administration	
2,900	11,820	14,070	240	180	30	154,510	Mars	(p)		
3,040	12,260	14,560	260	190	40	162,880	Février	(r)		
660	2,820	3,740	100	60	10	39,920	Avril	(p)	Sciences naturelles et appliquées et professions apparentées	
760	3,080	3,910	100	60	10	42,990	Mars	(p)		
780	3,240	4,510	110	60	20	45,170	Février	(r)		
760	2,180	2,060	20	20	10	22,230	Avril	(p)	Secteur de la santé	
800	2,180	2,110	30	20	20	22,150	Mars	(p)		
790	2,240	2,170	30	20	10	23,170	Février	(r)		
800	2,680	3,160	90	70	20	34,080	Avril	(p)	Sciences sociales, enseignement, administration publique et religion	
820	2,650	3,210	90	60	20	36,880	Mars	(p)		
930	2,880	3,340	100	70	30	35,580	Février	(r)		
220	1,030	1,510	40	10	10	16,250	Avril	(p)	Arts, culture, sports et loisirs	
240	1,060	1,500	30	10	20	16,720	Mars	(p)		
270	1,100	1,650	40	20	20	17,260	Février	(r)		
3,850	13,490	22,870	470	250	10	206,010	Avril	(p)	Vente et services	
4,120	13,820	23,860	490	250	10	214,470	Mars	(p)		
4,270	14,390	24,960	520	260	20	217,700	Février	(r)		
9,220	26,010	33,010	900	870	10	362,350	Avril	(p)	Métiers, transport et machinerie	
10,410	28,970	34,670	1,000	810	10	389,640	Mars	(p)		
10,930	30,480	37,220	1,100	850	10	399,290	Février	(r)		
3,940	3,340	16,110	60	70	--	79,300	Avril	(p)	Secteur primaire	
4,170	3,180	15,920	80	70	--	81,280	Mars	(p)		
4,300	3,250	17,510	80	80	--	88,200	Février	(r)		
660	2,910	8,540	130	30	--	110,940	Avril	(p)	Transformation, fabrication et services d'utilité publique	
790	3,100	9,320	140	30	--	118,760	Mars	(p)		
940	3,330	10,220	140	40	10	126,580	Février	(r)		
60	10	30	-	--	-	1,050	Avril	(p)	Non classifié	
80	20	60	--	--	-	1,270	Mars	(p)		
120	30	80	--	10	-	1,490	Février	(r)		
26,090	68,760	109,150	2,090	1,610	130	1,055,190	Avril	(p)	Total	
26,320	72,790	113,090	2,250	1,520	140	1,113,700	Mars	(p)		
27,630	76,260	120,790	2,430	1,630	170	1,153,560	Février	(r)		

Table 12a

**Seasonally Adjusted Three-month Average of Regional
Unemployment Rate**

Tableau 12a

**Moyenne de trois mois du taux de chômage
désaisonnalisé selon la région**

Effective from April 10, 1994 to May 07, 1994

En vigueur du 10 Avril 1994 au 07 Mai 1994

Region	Unemployment rate	Unemployment rate	
Région	Taux de chômage	Taux de chômage	
	%	%	
Newfoundland - Terre-Neuve:		Ontario: (concluded - fin)	
01. St. John's	12.2	34. London	7.8
02. Newfoundland North-East and Labrador Nord-est de Terre-Neuve et Labrador	20.5	35. Niagara	12.1
03. Corner Brook and/et Gander	27.6	36. Windsor	11.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:		37. Kitchener	7.0
04. Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	18.2	38. Durham and/et Simcoe	12.1
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:		39. Huron	8.9
05. Eastern Nova Scotia Est de la Nouvelle-Écosse	21.9	40. South Central Ontario Central sud de l'Ontario	6.4
06. Central Nova Scotia Le centre de la Nouvelle-Écosse	14.6	41. Algonquin	12.1
07. Halifax	10.9	42. Sudbury	13.8
08. Kings	15.6	43. Thunder Bay	11.9
09. Yarmouth	14.3	44. Northern Ontario - Nord de l'Ontario	15.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:		Manitoba:	
10. Saint John	12.4	45. Winnipeg	12.6
11. Fredericton	11.9	46. Southern Manitoba - Sud du Manitoba	6.6
12. Restigouche and/et Charlotte	15.9	47. Northern Manitoba - Nord du Manitoba	25.4
13. Moncton	11.3	Saskatchewan:	
Québec:		48. Regina	7.8
14. Eastern Québec - Est du Québec	17.0	49. Saskatoon	9.4
15. Québec	11.3	50. Southern Saskatchewan Sud de la Saskatchewan	6.4
16. Québec Centre North - Centre nord du Québec	13.1	51. Northern Saskatchewan Nord de la Saskatchewan	13.1
17. Trois-Rivières	13.5		
18. Québec Centre South - Centre sud du Québec	8.4	Alberta:	
19. Sherbrooke	9.6	52. Calgary	9.8
20. Montérégie	11.0	53. Edmonton	11.0
21. Montréal	13.0	54. Southern Alberta - Sud de l'Alberta	8.2
22. Laurentides and/et Lanaudière	14.9	55. Northern Alberta/Foothills Nord de l'Alberta/Foothills	8.4
23. Western Québec - Ouest du Québec	16.2		
24. Hull	11.1	British Columbia - Colombie-Britannique:	
25. Northern Québec - Nord du Québec	17.5	56. Southern British Columbia Sud de la Colombie-Britannique	11.8
26. Chicoutimi and/et Jonquière	13.8	57. Upper Fraser Valley	10.6
Ontario:		58. Vancouver	10.1
27. Ottawa	8.6	59. Victoria	6.6
28. Eastern Ontario - Est de l'Ontario	8.6	60. Vancouver Island - Île de Vancouver	10.8
29. Belleville and/et Peterborough	13.1		
30. Oshawa	13.6	Yukon and Northwest Territories -	
31. Toronto	11.3	Yukon et Territoires du Nord-Ouest:	
32. Hamilton	9.1	62. Yukon and Northwest Territories	25.0
33. St.Catharines	11.7		

Table 12b.

Unemployment Insurance Benefit Entitlements in Weeks

Tableau 12b.

Admissibilité aux prestations d'assurance-chômage exprimée en semaines

Unemployment Rate in Claimant's Region of Residence
Taux de chômage de la région de résidence du prestataire

	6% and under et moins	over plus de 6% to/à 7%	over plus de 7% to/à 8%	over plus de 8% to/à 9%	over plus de 9% to/à 10%	over plus de 10% to/à 11%	over plus de 11% to/à 12%	over plus de 12% to/à 13%	over plus de 13% to/à 14%	over plus de 14% to/à 15%	over plus de 15% to/à 16%	over plus de 16%
	10										37	39
	11									36	38	40
	12								35	37	39	41
	13							34	36	38	40	42
	14						33	35	37	39	41	43
W . S . e . m . k . a .	15					30	34	36	38	40	42	44
s i n o . e . f . s .	16				27	31	35	37	39	41	43	45
	17			24	28	32	36	38	40	42	44	46
	18		21	25	29	33	37	39	41	43	45	47
	19	19	22	26	30	34	38	40	42	44	46	48
I . d . I . n . s . u . r . P . I . o . b . i . l . e . a . s .	20	17	20	23	27	31	35	39	41	43	45	47
	21	18	21	24	28	32	36	40	42	44	46	48
	22	19	22	25	29	33	37	41	43	45	47	49
	23	20	23	26	30	34	38	42	44	46	48	50
	24	21	24	27	31	35	39	43	45	47	49	
I . n . s . u . r . a . b . i . l . e . a . s .	25	22	25	28	32	36	40	44	46	48	50	
	26	22	25	28	32	36	40	44	46	48		
	27	23	26	29	33	37	41	45	47	49		
	28	23	26	29	33	37	41	45	47	49		
	29	24	27	30	34	38	42	46	48	50		
E . s . E . m . p . r . r . o . a . y . b . i . l . e . n . t .	30	24	27	30	34	38	42	46	48			
	31	25	28	31	35	39	43	47	49			
	32	25	28	31	35	39	43	47	49			
	33	26	29	32	36	40	44	48	50			
	34	26	29	32	36	40	44	48				
	35	27	30	33	37	41	45	49				
	36	27	30	33	37	41	45	49				
	37	28	31	34	38	42	46	50				
	38	28	31	34	38	42	46					
	39	29	32	35	39	43	47					
	40	29	32	35	39	43	47					
	41	30	33	36	40	44	48					
	42	30	33	36	40	44	48					
	43	31	34	37	41	45	49					
	44	31	34	37	41	45	49					
	45	32	35	38	42	46	50					
	46	32	35	38	42	46						
	47	33	36	39	43	47						
	48	33	36	39	43	47						
	49	34	37	40	44	48						
	50	34	37	40	44	48						
	51	35	38	41	45	49						
	52	35	38	41	45	49	50	50	50	50	50	50

Endnotes

- 1 The Average Weekly Payment is calculated by dividing the "gross amount" by the "number of weeks paid" except for Training and Self-employment Assistance benefits where the amount related to Course Costs and Project costs are excluded. The "gross amount" includes benefits previously paid, income tax deductions and lump sum payments. Because the "gross amount" is not adjusted, the calculated Average Weekly Payment can exceed the maximum benefit level. If this occurs the average is reduced to the applicable maximum weekly benefit.
- 2 The monthly number of beneficiaries shown in this report include all claimants who received benefits for the Labour Force Survey reference week, usually containing the 15th day of the month. The annual number represent unduplicated counts of all persons who, during the course of a calendar year, received unemployment insurance benefits.
- 3 "Persons Covered by Unemployment Insurance" include all persons for whom there exists an employer-employee relationship, excepting workers who are low earners. The monthly estimates are derived by adding to the "employed paid workers", as measured by the Labour Force Survey, the strength of the Armed Forces and the number of beneficiaries. The annual data are estimates of persons who, during the year, contributed towards the unemployment insurance program.
- 4 Includes claims with disqualifications and disentitlements, and claims previously not allowed.
- 5 Parental benefits are payable up to 10 weeks to the mother and/or father of a newborn or adopted child. Claimants eligible for parental benefits after maternity benefits are not counted in the number of initial claims allowed for parental benefits.
- 6 The number of disqualifications and disentitlements shown are for conditions which were imposed when a claim was made. Up to two disqualifications or disentitlements are counted in the statistics; thus, the data reflect the number of disqualifications and disentitlements and not the number of persons affected. Also, the data are not revised when a person's status changes and when he or she becomes eligible to receive benefits.
- 7 Trainees on courses approved by Employment and Immigration Canada. The amount of monies reported for Training include benefits paid to individuals, supplementary allowances and monies paid to schools and colleges to train beneficiaries.

Notes en fin de texte

- 1 Les prestations hebdomadaires moyennes sont calculées en divisant le "montant brut" par le "nombre de semaines de prestations" sauf dans le cas des prestations de formation et d'aide au travail indépendant où les montants reliés aux achats de cours et achats de projets sont exclus. Le "montant brut" comprend les paiements rétroactifs, les déductions aux fins de l'impôt sur le revenu de même que les paiements forfaitaires. Puisque le "montant brut" n'inclut pas ces ajustements, les prestations hebdomadaires moyennes calculées peuvent excéder le maximum des prestations. Lorsque c'est le cas, la moyenne sera représentée par le maximum des prestations en vigueur.
- 2 Le nombre mensuel de bénéficiaires comprend toutes les personnes qui ont reçu des prestations pour la semaine de référence de l'enquête sur la population active qui comprend habituellement le 15ième jour du mois. Les données annuelles sont fondées sur une énumération sans double compte de toutes les personnes qui ont reçu des prestations d'assurance-chômage durant l'année civile.
- 3 "Les personnes visées par l'assurance-chômage" comprend toutes les personnes pour lesquelles il existe une relation employeur-employé, sauf les travailleurs qui ont un revenu sous le seuil admissible. Les estimations mensuelles sont dérivées en ajoutant aux "travailleurs rémunérés occupés" tel que mesuré par l'enquête de la population active, les membres des Forces Armées et le nombre de bénéficiaires. Les données annuelles sont des estimations du nombre de personnes qui ont versé des cotisations au régime d'assurance-chômage durant l'année civile.
- 4 Comprend les demandes exclues du bénéfice des prestations, les inadmissibilités et les demandes non acceptées auparavant.
- 5 Les prestations parentales d'une durée maximale de 10 semaines peuvent être versées aux parents naturels ou adoptifs, soit à la mère, soit au père ou encore réparties entre les deux. Les prestataires ayant droit à des prestations parentales suite à des prestations de maternité ne sont pas inclus dans le nombre de demandes initiales acceptées de prestations parentales.
- 6 Le nombre d'exclusions et d'inadmissibilités reflète la situation au moment où la demande a été effectuée. Puisqu'un maximum de deux motifs d'exclusion ou d'inadmissibilité peut être codé pour chaque prestataire, les données ne correspondent pas nécessairement au nombre de personnes touchées. De plus, les données ne sont pas révisées lorsque la situation du prestataire est modifiée ou lorsqu'il ou elle devient éligible à recevoir des prestations.
- 7 Personnes qui suivent un cours de formation approuvé par Emploi et Immigration Canada. Les sommes d'argent allouées à la formation incluent les prestations versées aux individus, les allocations supplémentaires et les montants alloués aux institutions scolaires pour la formation des bénéficiaires.

- 8 The last two months are preliminary and subject to revision. Each year, when December data are final, the seasonally adjusted series are revised to reflect changes in the seasonal factors.
- 9 Includes "Outside Canada".
- 10 The data were classified according to the National Occupation Classification.
- 8 Les deux derniers mois sont provisoires et sont sujets à être révisés. À chaque année, lorsque les données de décembre deviennent finales, les séries désaisonnalisées sont révisées pour refléter les changements dans les facteurs saisonniers.
- 9 Comprend "l'extérieur du Canada".
- 10 Les données sont codées selon la Classification nationale des professions.



ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	METHOD OF PAYMENT:				
	 1-800-267-6677	 (613) 951-1584	(Check only one)				
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6		VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.	<input type="checkbox"/> Please charge my:		<input type="checkbox"/> VISA	<input type="checkbox"/> MasterCard	
(Please print!)		Card Number					
Company		Signature				Expiry Date	
Department		<input type="checkbox"/> Payment enclosed \$ _____ Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada - Publications.					
Attention	Title	<input type="checkbox"/> Purchase Order Number _____ (Please enclose)					
Address							
City	Province						
()	()						
Postal Code	Phone	Fax					
Please ensure that all information is completed.							
Authorized Signature							
Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		
<p>► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.</p> <p>► GST Registration # R121491807</p> <p>► Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada - Publications.</p> <p>► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.</p>							SUBTOTAL
							DISCOUNT (if applicable)
							GST (7%) (Canadian clients only)
							GRAND TOTAL

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canadä

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture – only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistics Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers – financial analysts, planners, economists and business leaders – have contributed to CEO's present, widely acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. Names and phone numbers of the experts who can help solve your particular research problem or find specialized data are listed with articles and features.

You'll also receive a complimentary copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement**. Sixty years of historical perspectives right at your fingertips – at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue number 10-230) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries.

To order, write: Statistics Canada
Marketing Division
Sales and Service
Ottawa, Ontario, K1A 0T6

or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Réceivez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rempli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, l'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter l'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, les problèmes, les tendances et les développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter l'OEC?

En tant qu'abonné à l'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada. Le nom et le numéro de téléphone des experts qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes particuliers de recherche ou trouver des données spécialisées sont cités dans les articles et les rubriques de l'OEC.

Vous recevez également un exemplaire gratuit du **Supplément statistique historique** annuel. Vous aurez ainsi devant vous soixante années de données rétrospectives et ce, à titre gracieux.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-230 au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente et service
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!

ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.



L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez l'*Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

L'*Annuaire du Canada* 1994 étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, l'*Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de l'*Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.